

B1.40.2 Locuciones preposicionales: a pesar de, gracias a, en vez de...

Voorzetseluitdrukkingen: a pesar de, gracias a, en vez de...



Voorzetseluitdrukkingen zijn vaste uitdrukkingen die worden gebruikt om oorzaak, contrast of een alternatief aan te geven.

1. Voorzetseluitdrukkingen worden niet samengetrokken en veranderen niet van vorm.

Locución Ejemplo

A pesar de Fui a la oficina a pesar de la lluvia y el tráfico. *(Ik ging naar kantoor ondanks de regen en het verkeer.)*

A causa de Llegué tarde a causa de un atasco en la autopista. *(Ik kwam te laat door een file op de snelweg.)*

Gracias a Llegué puntual gracias al transporte público. *(Ik kwam op tijd dankzij het openbaar vervoer.)*

En vez de Fui en metro en vez de ir en coche. *(Ik ging met de metro in plaats van met de auto te gaan.)*

O sea Va en transporte público, o sea, no usa el coche. *(Hij/zij gaat met het openbaar vervoer, oftewel, hij/zij gebruikt de auto niet.)*

Es decir Llegó tarde, es decir, pierde la reunión. *(Hij/zij komt te laat, dat wil zeggen, hij/zij mist de vergadering.)*

En cuanto a En cuanto a el transporte, prefiere el metro. *(Wat het vervoer betreft, verkiest hij/zij de metro.)*

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

- _____ el atasco en la autopista, llegué a tiempo a la reunión. *(Ondanks de file op de snelweg kwam ik op tijd aan bij de vergadering.)*
a. Gracias a b. A pesar del c. En vez del d. A pesar de el
- Llegué tarde _____ un embotellamiento en el túnel. *(Ik kwam te laat door een verkeersopstopping in de tunnel.)*
a. a causa del b. en cuanto a c. a causa de d. gracias a
- _____ ir en coche, hago transbordo y vengo en metro. *(In plaats van met de auto te gaan, stap ik over en kom ik met de metro.)*
a. En vez a b. En vez de c. A pesar de d. En cuanto a
- _____ seguro del coche, la empresa solo cubre el básico. *(Wat de autoverzekering betreft: het bedrijf dekt alleen het basispakket.)*
a. En cuanto a el b. O sea c. A causa del d. En cuanto al

1. A pesar del 2. a causa de 3. En vez de 4. En cuanto al

2. Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- (A pesar de) Hice la presentación. Estaba nervioso.

(Ondanks dat ik zenuwachtig was, heb ik de presentatie gedaan.)

2. (A causa de) El tren se canceló. Había una huelga.
-

(De trein werd geannuleerd vanwege een staking.)

3. (Gracias a) Encontré el piso rápido. Una compañera me ayudó.
-

(Ik vond snel een appartement dankzij een collega.)

4. (En vez de) Comí en la cafetería. No llevé comida de casa.
-

(Ik heb in de cafetaria gegeten in plaats van eten van thuis mee te nemen.)

1. A pesar de estar nervioso, hice la presentación. **2.** El tren se canceló a causa de una huelga. **3.** Encontré el piso rápido gracias a una compañera. **4.** Comí en la cafetería en vez de llevar comida de casa.

3. Corrigeer de fout

1. En vez del coger el coche, voy en cercanías.
-

In plaats van de auto te nemen, ga ik met de forensentrein.

2. Voy al trabajo gracias de la bici compartida.
-

Ik ga naar het werk dankzij de deelfiets.

1. En vez de coger el coche, voy en cercanías. **2.** Voy al trabajo gracias a la bici compartida.